JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 9 MARCH 2002
No. 2002/47 (PART II)

SAMEDI 9 MARS 2002
No. 2002/47 (PART II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 11 March 2002

SECURITY COUNCIL

10 a.m.*	4486th meeting (closed)	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Somalia

Morning**	4487th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Somalia

Report of the Secretary-General on the situation in Somalia (S/2002/189)

* Subject to confirmation.

** To be held following the adjournment of the 4486th (closed) meeting.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-sixth regular session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2002/47 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 11 mars 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures*	4486e séance (privée)	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Somalie

Matin**	4487e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Somalie

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Somalie (S/2002/189)

* À confirmer.

** À l'issue de la 4486e séance (privée)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2002/47 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 95th plenary meeting of the General Assembly will be held on Monday, 11 March 2002, at *3 p.m.* in the General Assembly Hall (see *Journal* No. 2002/47 (Part I), p. 1).

The 96th plenary meeting of the General Assembly will be held on Wednesday, 13 March 2002, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider: agenda item 37 (The role of diamonds in fuelling conflict) (A/56/ 502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); and agenda item 24 (Review of the problem of human immunodeficiency virus/acquired immunodeficiency syndrome in all its aspects) (A/56/L.73).

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L 95e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 11 mars 2002 à *15 heures* dans la salle de l'Assemblée générale (voir *Journal* No 2002/47 (Partie I), p. 1).

La 96e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le mercredi 13 mars 2002 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 37 de l'ordre du jour (Le rôle des diamants dans les conflits) (A/56/502, A/56/ 675, A/56/775, A/56/L.72); et le point 24 de l'ordre du jour (Examen du problème du virus de l'immunodéficience humaine et du syndrome d'immunodéficience acquise sous tous ses aspects) (A/56/ L.73).

INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT
Monterrey, Mexico
(18-22 March 2002)

The special meeting to establish the list of speakers for the summit segment of the International Conference on Financing for Development by a drawing of lots will be held on Monday, 11 March 2002, immediately following the conclusion of the possible plenary meeting of the General Assembly, in the General Assembly Hall.

CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT
Monterrey, Mexique
(18-22 mars 2002)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu le lundi 11 mars 2002, à l'issue de la séance plénière de l'Assemblée générale qui pourrait avoir lieu, dans la salle de l'Assemblée générale.

SECOND WORLD ASSEMBLY ON AGEING
Madrid, Spain
(8-12 April 2002)

Participants in the Second World Assembly on Ageing are reminded that governments are invited to inform the Secretariat of the level of their representation at the Assembly by 14 March 2002, in preparation for the drawing of lots for the list of speakers. Communications should be sent to the Director, General Assembly and ECOSOC Affairs Division, Department of General Assembly Affairs and Conference Services (room S-2977A; fax: (212) 963-4230; e-mail: santomauro@un.org).

DEUXIÈME ASSEMBLÉE MONDIALE SUR LE VIEILLISSEMENT
Madrid, Espagne
(8-12 avril 2002)

Il est rappelé aux participants à la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement que les gouvernements sont invités à informer le Secrétariat du niveau de leur représentation à l'Assemblée avant le 14 mars 2002, en vue du tirage au sort pour la liste des orateurs. Les communications doivent être transmises au Directeur de la Division des affaires de l'Assemblée générale et du Conseil économique et social du Département de l'Assemblée générale et des services de conférence (bureau S-2977A; télécopieur : (212) 963-4230; courrier électronique : santomauro@un.org).

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1343 (2001) CONCERNING LIBERIA

3 p.m.	11th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committe will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1343 (2001) CONCERNANT LE LIBÉRIA

15 heures	11e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1373 (2001) CONCERNING COUNTER-TERRORISM

4 p.m.	Economic and Social Council Chamber

Briefing by the Chairman to interested Member States of the United Nations.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1373 (2001) CONCERNANT LE CONTRE-TERRORISME

16 heures	Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information du Président à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

Thirty-ninth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

Trente-neuvième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Comprehensive implementation and follow-up to the World Conference against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance

2. United Nations Mission in Ethiopia and Erithrea

International Covenant on civil and political rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

Forty-sixth session

10 a.m.- 1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (i) (Eradicating poverty)

3 p.m.	9th meeting	Conference Room 2

Follow-up to the Fourth World Conference on women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" [3]

Introduction of draft resolutions E/CN.6/2002/L.1 to L.5

---

* Following the adjournment of the 9th meeting.

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mise en oeuvre globale et suivi de la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée

2. Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

Quarante-sixième session

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur le projet de conclusions concertées au titre du point 3 c) i) de l'ordre du jour (Élimination de la pauvreté)

15 heures	9e séance	Salle de conférence 2

Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" [3]

Présentation des projets de résolutions E/CN.6/2002/L.1 à L.5

---

* À l'issue de la 9e séance de la Commission.

Afternoon*- 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Informal consultations on draft agreed conclusions under agenda item 3 (c) (ii) (Mitigation of natural disaseters) and agenda item 3 (c) (i) (Eradicating poverty)

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Second session

10 a.m.	5th meeting	Conference Room 1

1. Review of progress in the work of the session
2. Programme of work of the day

Après-midi* jusqu'à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Consultations officieuses sur les projets de conclusions concertées au titre du point 3 c) ii) (Atténuation des catastrophes naturelles) et du point 3 c) i) (Élimination de la pauvreté)

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Deuxième session

10 heures	5e séance	Salle de conférence 1

1. État d'avancement des travaux de la session.
2. Programme de travail de la journée

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 11 March 2002

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m.- 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
1.30 a.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Room to be announced

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON THE SIXTH COMMITTEE

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

There will be a meeting of JUSCANZ *(on the United Nations Forum on Forests)* on Monday, 11 March 2002, from 9 a.m. to 9.45 a.m. in Conference Room E.

* * *

Round table

There will be a high-level round table on "Forests", organized by the Global Environment Facility (GEF), on Monday, 11 March 2002, from 9 a.m. to 5 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 11 mars 2002

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 9 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77
(Commission de la condition de la femme)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E
15 heures à 18 heures	réunion privée	Sera annoncée

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DE LA SIXIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

Une réunion de JUSCANZ *(Forum des Nations Unies sur les forêts)* aura lieu le lundi 11 mars 2002 de 9 heures à 9 h 45 dans la salle de conférence E.

* * *

Table ronde

Une table ronde de haut niveau sur le thème "Les forêts", organisée par le Fonds pour l'environnement mondial (FEM), aura lieu le lundi 11 mars 2002 de 9 heures a 17 heures dans la salle de conférence 9.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development

H.E. Mr. Alexandru Niculescu (Romania), Facilitator of the President of the General Assembly for resolution 56/258 of 31 January 2002, entitled "Meeting of the General Assembly devoted to information and communication technologies for development", will hold informal consultations on Tuesday, 12 March 2002, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room C, on the preparations for the Meeting. The text of the resolution is contained in document A/RES/56/258.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-second session at Headquarters from 3 to 21 June 2002. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 17 May 2002. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

There will be informal consultations on the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization on Wednesday, 13 March 2002, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations will focus on such issues as the composition of the Bureau, the organization of work and related procedural questions. The consultations are open to all States Members of the United Nations.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement

S.E. M. Alexandru Niculescu (Roumanie), Facilitateur du Président de l'Assemblée générale pour la résolution 56/258 datée du 31 janvier 2002, intitulée "Réunion de l'Assemblée générale consacrée aux techniques de l'information et de la communication au service du développement", tiendra des consultations officieuses le mardi 12 mars 2002 de 11 heures à midi dans la salle de conférence C, sur les préparatifs de la Réunion. Le texte de la résolution figure dans le document A/RES/56/258.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-deuxième session au Siège du 3 au 21 juin 2002. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 17 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

Des consultations officieuses sur le Comité spécial de la Charte des Nations Unies et du raffermissement du rôle de l'Organisation auront lieu le mercredi 13 mars 2002 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les consultations porteront notamment sur la composition du Bureau, l'organisation des travaux et des questions de procédure connexes. Ces consultations seront ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 29 and 30 April 2002. In accordance with past practice, the indicative deadline for submission of candidatures is 6 p.m. on Monday, 15 April 2002. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups. A list of candidates for these elections will be available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950), from Monday, 22 April 2002.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires les 29 et 30 avril 2002. Conformément à la pratique antérieure, la date limite indicative pour la présentation de candidatures est fixée au lundi 15 avril 2002 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidatures d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à informer le Secrétariat des candidats présentés par leurs groupes. On pourra se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau de la Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), à partir du lundi 22 avril 2002.

* * *

The ministerial segment of the second session of the United Nations Forum on Forests will take place on 13 and 14 March 2002. A policy dialogue with the heads of member organizations of the Collaborative Partnership on Forests (CPF) will be held on Wednesday, 13 March, and the ministerial deliberations will take place on Thursday, 14 March. At its 2nd meeting, on 4 March, the Forum established a *time limit of five minutes* for statements during the ministerial deliberations.

* * *

Le débat ministériel de la deuxième session du Forum des Nations Unies sur les forêts aura lieu les 13 et 14 mars 2002. Un dialogue des politiques avec les chefs de secrétariat des organisations membres du Partenariat sur les forêts se tiendra le mercredi 13 mars et le dialogue ministériel aura lieu le jeudi 14 mars. Lors de sa 2e séance, tenue le 4 mars, le Forum a établi *une limite de 5 minutes pour la durée* des déclarations durant les délibérations ministérielles.

* * *

An informal briefing on preparations for the thirty-fifth session of the Commission on Population and Development will be held on Tuesday, 19 March 2002, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 6. The briefing will be given by Mr. Joseph Chamie, Director of the Population Division, Department of Economic and Social Affairs.

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la trente-cinquième session de la Commission de la population et du développement aura lieu le mardi 19 mars 2002 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6. M. Joseph Chamie, Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, fera l'exposé.

* * *

The tenth session of the Commission on Sustainable Development acting as the third preparatory committee for the World Summit on Sustainable Development will be held at Headquarters from 25 March to 5 April 2002. The provisional annotated agenda have been issued as document A/CONF.199/PC/1. The Chairman's Paper is now available as document A/CONF.199/PC/L.1. Delegations that have not already done so, are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

United Nations Development Programme

The third informal consultation on the United Nations Development Programme *Human Development Report 2002* will be held on Wednesday, 13 March 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

ANNOUNCEMENTS

Some papers for the panels on "Eradicating poverty, including through the empowerment of women throughout their life cycle in a globalizing world" and "Environmental management and mitigation of natural disasters: a gender perspective", to be held during the forty-sixth session of the Commission on the Status of Women, are available for pick-up at the Division for the Advancement of Women (room DC2-1245). They can also be downloaded from the Web site of the Division at <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commission dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

La dixième session de la Commission du développement durable constituée en troisième comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable aura lieu au Siège du 25 mars au 5 avril 2002. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document A/CONF.199/PC/1. L'exposé du Président est maintenant disponible sous la cote A/CONF.199/PC/1/L.1. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La troisième consultation officieuse sur le *Rapport mondial sur le développement humain, 2002* du Programme des Nations Unies pour le développement aura lieu le mercredi 13 mars 2002 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

AVIS

On peut se procurer des documents pour les deux tables rondes sur les thèmes "Élimination de la pauvreté, notamment grâce au renforcement du pouvoir d'action des femmes tout au long de leur cycle de vie à l'heure de la mondialisation" et "Gestion de l'environnement et atténuation des effets des catastrophes naturelles : le point de vue des femmes", qui se tiendront durant la quarante-sixième session de la Commission de la condition de la femme, auprès de la Division de la promotion de la femme (bureau DC 2-1245). On peut également télécharger ces documents du site Web de la Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/46sess.htm>.

* * *

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Getting Reproductive Health Results through Microcredit Interventions in Cost-effective Ways: Evidence from the Field", organized by the United Nations Population Fund (UNFPA), on Thursday, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the office of UNFPA (tel.: (212) 297-5141 or 297-5268; e-mail: watase@unfpa.org).

* * *

Briefing

There will be a briefing on "Decent Work and the Informal Economy", organized by the International Labour Organization, on Thursday, 14 March 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Rom E. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the New York Liaison Office (tel.: (212) 697-0150).

* * *

Seminar

There will be a briefing on "Global Development Finance, 2002", organized by the World Bank, on Thursday, 14 March 2002, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the office of the World Bank (tel.: 212) 996-8306).

* * *

Seminar

There will be a seminar on "Thinking Outside the Security Box: Non-Traditional Security in Asia: Governance, Globalization and the Environment", organized by the United Nations University and the Ford Foundation, on Friday, 15 March 2002, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6387; fax: (212) 371-9454; Web site: <www.unu.edu/ona>). Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Interventions de microcrédit pour obtenir des résultats rentables dans les programmes de santé en matière de reproduction : évidence pratique", organisée par le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau du FNUAP (tél. : (212) 297-5141 ou 297-5268; courrier électronique : watase@unfpa.org).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le thème "Le travail décent et l'économie informelle", organisée par l'Organisation internationale du Travail, aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de liaison de New York (tél. : (212) 697-0150).

* * *

Séminaire

Une réunion d'information sur le thème "Financement du développement mondial, 2002", organisée par la Banque mondiale, aura lieu le jeudi 14 mars 2002 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de la Banque mondiale (tél. : 212) 996-8306).

* * *

Séminaire

Un séminaire sur le thème "Penser hors du cadre de sécurité : sécurité non traditionnelle en Asie : gouvernance, mondialisation et environnement", organisé par l'Université des Nations Unies et la Ford Foundation, aura lieu le vendredi 15 mars 2002 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 6. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le bureau de l'Université des Nations Unies à New York (tél. : (212) 963-6387, télécopieur : (212) 371-9454, site Web : <www.unu.edu/ona >). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a briefing for new members of permanent missions on the wok of the United Nations. The briefing will be held from Monday to Friday, 18 to 22 March 2002, at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The deadline for registration is Wednesday, 13 March. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) are jointly organizing a workshop on international intellectual property as part of the WIPO/UNITAR Series on Intellectual Property. The workshop, to be conducted in English at the WIPO Coordination Office in New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525), will be held on Monday, 25 March 2002, from 9.45 a.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all Permanent Missions in New York. The registration deadline is Monday, 18 March. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

As from Friday, 1 March 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise une Réunion d'information pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies. La réunion d'information aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 mars 2002 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 13 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) organisent conjointement un atelier sur la propriété intellectuelle internationale dans le cadre de la série OMPI/UNITAR sur la propriété intellectuelle. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 25 mars 2002 de 9 h 45 à 18 heures, au Bureau de coordination de l'OMPI à New York (Two United Nations Plaza, Suite 2525).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 18 mars. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à l'UNITAR (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

À partir du vendredi 1er mars 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 8 March 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Thirty-third session 6th meeting

The situation of statistics in the regional commissions [7 (l)]

The Commission began its consideration of agenda sub-item 7 (l).

Statements were made by the representatives of Australia, Japan, New Zealand, Ghana and South Africa, as well as by the observers for Botswana and Mongolia.

The representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Economic Commission for Europe and the Economic Commission for Africa made statements.

A statement was made by the observer for Palestine.

Statements were also made by the representatives of ECA Committee on Development Information – Statistics Sub-Committee and the Economic and Statistical Observatory of sub-Saharan Africa (AFRISTAT).

The Commission thus concluded its general discussion of the sub-item.

Problems in the implementation of the fundamental principles of the official statistics [7 (m)]

The Commission began its consideration of the item.

The Chairman reported on the outcome of informal discussions that were held on the item.

On the proposal of the United States, the Commission decided to defer consideration of the item to the next session of the Commission.

A statement was made by the observer for Palestine.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Programme questions (United Nations Statistics Division) [7 (k)]

The Commission began its consideration of the item.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 8 mars 2002

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Trente-troisième session 6e séance

La situation des statistiques dans les commissions régionales [7 l)]

La Commission commence l'examen du point 7 l).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, du Japon, de la Nouvelle-Zélande, du Ghana et de l'Afrique du Sud, ainsi que par les observateurs du Botswana et de la Mongolie.

Les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, de la Commission économique pour l'Europe et de la Commission économique pour l'Afrique font des déclarations.

L'observateur de la Palestine prend la parole.

Des déclarations sont également faites par les représentants du Comité de l'information pour le développement de la Commission économique pour l'Afrique - Sous-Comité des statistiques et de l'Observatoire économique et statistique de l'Afrique subsaharienne.

La Commission termine ainsi le débat général sur la question.

Problèmes dans l'application des principes fondamentaux des statistiques officielles [7 m)]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Président fait rapport sur les résultats des consultations officieuses tenues sur la question.

Sur la proposition des États-Unis, la Commission décide de reporter l'examen de la question à sa prochaine session.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Questions relatives au programme (Division de statistique de l'ONU) [7 k)]

La Commission commence l'examen de la question.

E/CN.3/2002/CRP.1

The Director of the United Nations Statistics Division made an introductory statement.

The Commission concluded its consideration of the item.

Provisional agenda and dates for the thirty-fourth session of the Commission [8]

The Commission began its consideration of the item and had before it documents E/CN.3/2002/L.4 and L.6 and an informal note, which contained revisions to document E/CN.3/2002/L.3.

The representative of the Statistics Division made an introductory statement.

Following statements by the representatives of the United States, the United Kingdom and Australia and the representative of the Statistics Division, the Commission approved the provisional agenda for the thirty-fourth session, as contained in the informal note, and the draft multi-year programme of work for the Statistical Commission for 2002-2005, as contained in document E/CN.3/2002/L.4.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 8.

Report of the Commission on its thirty-third session [9]

The Commission began its consideration of agenda item 9. The Rapporteur introduced the report of the Commission, as contained in document E/CN.3/2002/L.7, as well as a number of draft texts in English only.

Following a statement by the representative of Denmark and Ghana, the Commission adopted the draft report, as contained in document E/CN.3/2002/L.7, as well as a number of draft texts in English only, and entrusted the Rapporteur, in close cooperation with the Secretariat to finalize the report.

Dates for the next session

The Commission agreed that the next session of the Statistical Commission would be 4 to 7 March 2003.

The Chairman declared closed the thirty-third session of the Statistical Commission.

E/CN.3/2002/CRP.1

Le Directeur de la Division de statistique de l'ONU fait une déclaration liminaire.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Ordre du jour provisoire et dates de la trente-quatrième session de la Commission [8]

La Commission commence l'examen de la question et est saisie des documents E/CN.3/2002/L.4 et L.6 et d'une note informelle contenant des révisions au document E/CN.3/2002/L.3.

Le représentant de la Division de statistique fait une déclaration liminaire.

Après des déclarations des représentants des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Australie et du représentant de la Division de statistique, la Commission approuve l'ordre du jour provisoire de la trente-quatrième session, tel qu'il figure dans la note informelle, et le projet de programme de travail pluriannuel de la Commission de statistique pour 2002-2005, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.4.

La Commission termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Rapport de la Commission sur les travaux de sa trente-troisième session [9]

La Commission commence l'examen du point 9 de l'ordre du jour. Le Rapporteur présente le rapport de la Commission, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.7, ainsi qu'un nombre de projets de texte (en anglais seulement).

Après des déclarations des représentants du Danemark et du Ghana, la Commission adopte le projet de rapport, tel qu'il figure dans le document E/CN.3/2002/L.7, ainsi qu'un nombre de projets de texte (en anglais seulement), et confie au Rapporteur, en coopération étroite avec le Secrétariat, la tâche de compléter le rapport.

Dates de la prochaine session

La Commission décide que sa prochaine session se tiendra du 4 au 7 mars 2003.

Le Président prononce la clôture des travaux de la trente-troisième session de la Commission.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 8 MARCH 2002

579th meeting

United Nations Programme on Space Applications [4]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Implementation of recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Draft provisional agenda for the fortieth session of the Scientific and Technical Subcommittee [14]

The Subcommittee concluded its consideration of this item.

Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space [15]

The Subcommittee concluded the adoption of its report, as contained in documents A/AC.105/C.1/L.258, Add.1 and Add.2.

Statements were made by the representatives of Chile, Greece, China, France, Argentina, Japan, the United States, India, Brazil and the Russian Federation.

The Chairman of the Subcommittee made a concluding statement.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 8 MARS 2002

579e séance

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales [4]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Projet d'ordre du jour provisoire de la quarantième session du Sous-Comité scientifique et technique [14]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question.

Rapport au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [15]

Le Sous-Comité adopte son rapport, tel qu'il figure dans les documents A/AC.105/C.1/L.258, Add.1 et Add.2.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, de la Grèce, de la Chine, de la France, de l'Argentine, du Japon, des États-Unis, de l'Inde, du Brésil et de la Fédération de Russie.

Le Président du Sous-Comité formule une observation finale.

* * *

International Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Sixtieth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MARCH 2002

1500th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the examination of the fourth and fifth periodic reports of Croatia, submitted in one document (CERD/C/373/Add.1).

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

1501st meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the fourteenth periodic report of Austria (CERD/C/362/Add.7). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

FRIDAY, 8 MARCH 2002

1502nd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee continued its consideration of the fourteenth periodic report of Austria (CERD/C/362/Add.7).

The Committee then considered the situation of Solomon Islands, under its review procedure.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Soixantième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MARS 2002

1500e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen des quatrième et cinquième rapports périodiques de la Croatie, présentés en un seul document (CERD/C/373/Add.1).

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

1501e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen du quatorzième rapport périodique de l'Autriche (CERD/C/362/Add.7). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports soumis par leur Gouvernement.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

VENDREDI 8 MARS 2002

1502e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité poursuit l'examen du quatorzième rapport périodique de l'Autriche (CERD/C/362/Add.7).

Le Comité examine la situation aux Îles Salomon, conformément à sa procédure d'examen.

1503rd meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [6]

The Committee began its consideration of the ninth to twelfth periodic reports of Qatar, submitted in one document (CERD/C/360/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, representatives of the State party were present at the meeting and introduced the reports submitted by their Government.

Organizational matters and methods of work [4]

The Committee considered the item.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Spain (8 March 2002)*

* Date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of March 2002 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Algeria
H.E. Mr. Mourad Benmehidi
Chargé d'affaires a.i.

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Iftekhar Ahmed Chowdhury

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Ion Botnaru

Latin American and Caribbean States:
Panama
H.E. Mr. Ramón A. Morales

Western European and other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Hubert Wurth

1503e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [6]

Le Comité commence l'examen des neuvième à douzième rapports périodiques du Qatar présentés en un seul document (CERD/C/360/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'État partie assistent à la séance et présentent les rapports soumis par leur Gouvernement.

Questions d'organisation et questions diverses [4]

Le Comité examine la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Espagne (8 mars 2002*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars 2002 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Algérie
S.E. M. Mourad Benmehidi
Chargé d'affaires par intérim

États d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Iftekhar Ahmed Chowdhury

États d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Ion Botnaru

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Panama
S.E. M. Ramón A. Morales

États d'Europe occidentale et autres États :
Luxembourg
S.E. M. Hubert Wurth

• • •

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www.un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http://www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

02-25630

• • •

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www.un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http://www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.